

19

Fecha de presentación: enero, 2022

Fecha de aceptación: marzo, 2022

Fecha de publicación: abril, 2022

DIAGNÓSTICO

DE LA EFICIENCIA DE LOS RECURSOS DIDÁCTICOS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

DIAGNOSIS OF THE EFFICIENCY OF DIDACTIC RESOURCES IN ENGLISH TEACHING

Jéssica Beatriz Martel Falcón¹

E-mail: jessibea28@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3210-3795>

Luis Fernando Blanco Ayala¹

E-mail: graciastotales7@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3211-1269>

Cecilia Alicia Abensur Pinasco¹

E-mail: dra.abensur@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8851-4521>

Manuel Augusto Inga Arias¹

E-mail: manuelinga3@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3368-7895>

Bertha Silva Narvaste²

E-mail: bersil1960@gmail.com

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2926-6027>

¹ Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Perú.

² Universidad César Vallejo. Perú.

Cita sugerida (APA, séptima edición)

Martel Falcón, J. B., Blanco Ayala, L. F., Abensur Pinasco, C. A., Inga Arias, M. A., & Silva Narvaste, B. (2022). Diagnóstico de la eficiencia de los recursos didácticos en la enseñanza del inglés. *Revista Universidad y Sociedad*, 14(S2), 172-184.

RESUMEN

La lengua inglesa es considerada como el idioma universal, y en el contexto de las TIC se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia. El conocimiento de este para cualquier profesional en el área de la salud constituye una necesidad evidente. En Perú el sistema de enseñanza tradicionalmente ha presentado dificultades relacionadas con la capacitación del personal docente, y actualmente se enfoca en una serie de acciones para potenciar el aprendizaje de forma obligatoria, fundamentalmente en la educación superior. En este contexto el presente trabajo se plantea como objetivo diagnosticar la eficiencia del uso de los recursos didácticos empleados para la enseñanza del inglés, tomando como caso de estudio la percepción del nivel de aprendizaje del idioma por los estudiantes de la Facultad de Ciencias médicas. El procesamiento de la información obtenida a partir de encuestas permite concluir que los recursos didácticos preferidos son los que se soportan en formatos digitales, y de ellos los disponibles en teléfonos móviles e Internet. Las habilidades adquiridas son percibidas mayoritariamente en un nivel de competencia intermedio, con mejores resultados en lectura y comprensión, presentando brechas en la formación de habilidades para la expresión oral y escrita.

Palabras clave: Inglés, habilidades, idioma, estudiantes, ciencias médicas.

ABSTRACT

English is considered the universal language, and in the context of ICT it has become the global language of communication par excellence. Knowledge of this language is an obvious necessity for any professional in the health area. In Peru, the education system has traditionally presented difficulties related to teacher training and is currently engaged in a series of actions to promote learning in a mandatory manner, mainly in higher education. In this context, the objective of the present work is to diagnose the efficiency of the use of didactic resources used for teaching English, taking as a case study the perception of the level of learning of the language by students of the Faculty of Medical Sciences. The processing of the information obtained from surveys allows concluding that the preferred didactic resources are those supported by digital formats, including those available on cell phones and the Internet. The skills acquired are mostly perceived at an intermediate level of competence, with better results in reading and comprehension, presenting gaps in the formation of skills for oral and written expression.

Keywords: English, skills, language, students, medical sciences.

INTRODUCCIÓN

El lenguaje es la capacidad de los seres humanos para comunicarse mediante sonidos o signos para expresar pensamientos (Herrera, 2016). El idioma es el sistema de estos signos de forma verbal y escrita empleado por un grupo de personas para comunicarse, y es por tanto propio de un pueblo o nación. La palabra idioma proviene del latín idioma, que significa propiedad privada. Como tal es un sistema de comunicación lingüístico, que puede ser tanto oral como escrito, y se caracteriza por regirse por una serie de convenciones y normas gramaticales que garantizan la comunicación entre las personas.

En el mundo existen entre seis mil y siete mil idiomas, sin embargo, los tres más hablados son el chino mandarín, el español y el inglés, y este último se considera el idioma universal. Aunque no siempre fue tan importante como lo es hoy, la expansión del imperio británico y posteriormente la Mancomunidad de naciones expandió el inglés como lengua oficial de muchos países. Al culminar la Segunda Guerra Mundial, Estados Unidos se posicionó como potencia mundial, por lo que el inglés comenzó a considerarse como la lengua fundamental para entablar cualquier acuerdo económico o negociación internacional, y se convirtió en el idioma oficial de algunas de las organizaciones internacionales más importantes.

Tradicionalmente en las escuelas en muchos países se enseñaba el francés de manera obligatoria, y el alemán era el favorito para artículos y textos científicos, hoy día la mayoría de las investigaciones científicas se publican en originalmente en inglés, o traducido a este el texto original en otro idioma. En el contexto de las TIC Indiscutiblemente se ha convertido en el idioma global de comunicación por excelencia, empleado en la creación y presentación de la mayoría de sitios web y aplicaciones, o con la opción de traducirlo.

En el actual entorno de desarrollo de nuevas tecnologías y acceso a diversas formas de presentación de información, los factores socioculturales y tecnológicos pertenecientes al contexto del docente y alumno resulta muy diferentes; y cada día es mayor el número de docentes que dejan atrás el paradigma tradicional e incorporan el uso de nuevas tecnologías a su práctica docente, favoreciendo mayores oportunidades de interacción con el conocimiento. El fenómeno de los nativos digitales también ha generado nuevas tendencias en la enseñanza y práctica de los idiomas. Aunado a esto, la Internet se ha convertido en la fuente más recurrida para la búsqueda o empleo de recursos didácticos (Ricardo et al., 2019).

La mejor manera de aprender inglés sin estar en un país anglófono es a través del uso de herramientas digitales

y ambientes virtuales de aprendizaje. La Internet ofrece un mundo de posibilidades de interacción para plantear mejores actividades académicas. Por otra parte, se señala que la transformación sufrida en estos últimos años ha sido importante debido a la Internet se está convirtiendo en un banco de recursos y en una plataforma para trabajar con múltiples recursos. El éxito de las TIC creadas en los últimos años se debe a su simplicidad de manejo; en pocos minutos, con la ayuda de la Web, se pueden consultar blogs, wikis, páginas de video, bitácoras, etc. (Sánchez & Rodríguez, 2008).

En Perú existen oportunidades para aprender inglés en las escuelas secundarias, donde la asignatura es obligatoria, así como en algunas escuelas primarias y a nivel de educación superior. Al igual que en muchos países de América Latina, el inglés es visto como una habilidad para la empleabilidad en un mundo globalizado, un indicador del nivel educativo y un signo de estatus social y prestigio. No obstante, algunos lo consideran una amenaza potencial para la cultura peruana y una causa de resentimiento ante la globalización.

Muchos peruanos expresan un sentimiento de decepción con el gobierno porque sienten que éste podría hacer más para promover el aprendizaje del inglés. Esto es parte de un sentimiento más amplio según el cual el gobierno debería esforzarse más para mejorar la alfabetización, los conocimientos matemáticos y la calidad educativa en general. Recientemente, el gobierno se ha comprometido mucho más con la enseñanza del inglés en las escuelas y se ha comprometido a mejorar la capacitación docente en inglés y a proporcionar métodos de enseñanza y materiales innovadores en colaboración con gobiernos extranjeros, universidades y organizaciones internacionales (British Council, 2015).

Considerando lo anterior, se presenta como problema el deficiente sistema de enseñanza del idioma inglés en Perú y objetivo diagnosticar la eficiencia del uso de los recursos didácticos empleados para la enseñanza del inglés en la Universidad César Vallejo.

Si se diagnostica la situación actual tomando como caso de estudio la percepción del aprendizaje del idioma de los estudiantes de la Facultad de Ciencias médicas, se podrá tomar como referencia para emprender acciones que permitan diversificar y mejorar los recursos didácticos empleados. Con la implementación de las acciones se espera contribuir a perfeccionar el sistema de enseñanza de lenguas extranjeras en la educación superior.

La población peruana es multiétnica e incluye amerindios, europeos, africanos y asiáticos. Estos grupos viven en las diversas regiones geográficas y hablan una amplia

gama de lenguas y dialectos. Mientras que algunos de estos grupos utilizan las lenguas indígenas tradicionales, otros han adoptado completamente el español. Bajo la Constitución de 1993, las lenguas oficiales del Perú son el español y los idiomas amerindios tales como el quechua y el aymara en las zonas donde predominen. El 84 por ciento de la población habla español, mientras que el 13 % habla quechua, que se convirtió en una lengua oficial en 1975. La comunicación y la educación interculturales han sido fundamentales para la reforma educativa desde la década de 1980.

La calidad educativa es una preocupación en el Perú, el cual ocupó el lugar 136 entre 144 países para la educación primaria en el Informe de Competitividad Global 2014 y tuvo similares resultados deficientes para matemáticas, ciencias, educación superior y capacitación. El Perú también ocupó el último lugar entre 65 países en el ranking PISA 2012 de la OCDE, que compara el rendimiento de los estudiantes de secundaria en matemáticas, lectura y ciencias y donde los estudiantes peruanos procedentes de entornos vulnerables tienen las puntuaciones más bajas. Abordar estos temas es una prioridad para el gobierno y el Perú está avanzando hacia la acreditación y la garantía de la calidad a través de la Unidad de Medición de Calidad, fundada en 1966. Esta unidad es responsable de evaluar las habilidades numéricas y de alfabetización y del fortalecimiento de la opinión pública sobre la educación.

La matrícula en educación superior se ha incrementado significativamente en los últimos años de un 35 % en el 2006 a casi 43 % en el 2010. Debido a la ralentización del crecimiento económico del Perú, las universidades públicas han experimentado recortes importantes en la financiación pública. Sin embargo, la tasa de matrícula ha seguido aumentando.

Se llega a la educación superior mediante el diploma de estudios secundarios y los exámenes de admisión, de ser el caso. Sin embargo, cada año, aproximadamente la mitad de los candidatos no aprueban los exámenes de admisión universitarios y esto refleja la mala calidad de la educación secundaria y la dificultad de los exámenes.

Históricamente, el aprendizaje de idiomas ha sido complejo, reflejando así la urgencia de abordar las necesidades lingüísticas de las grandes minorías que hablan lenguas indígenas. Generalmente, se ha dado a estos grupos una condición inferior y han tenido poco acceso a la educación debido a la falta de oportunidades educativas en su lengua materna. La evidencia anecdótica sugiere que la actitud de las comunidades minoritarias en

cuanto al inglés ha sido y sigue siendo ambivalente hasta cierto punto.

La historia lingüística del Perú es complicada. En la primera Constitución del Perú en 1823, se nombró el español como lengua oficial, a pesar del hecho de que diversas lenguas indígenas fueron los principales medios de comunicación para la mayoría de los peruanos. Para hacer frente a esto, el gobierno creó diversas políticas para proteger los idiomas y preservar la historia y la cultura del Perú y desarrolló una mentalidad inclusiva. Como tal, se ha tratado el inglés en gran medida como cualquier otro curso académico. En los años 1950 y 1960, el inglés se enseñó en las escuelas de las zonas costeras, pero después del golpe de 1968, el gobierno restringió activamente la enseñanza del inglés. En la década de 1990, se firmó un acuerdo con el gobierno británico para ayudar en la enseñanza de idiomas en general y del inglés. Hoy en día, se revive nuevamente esta asociación. Es necesario mencionar que, aunque el Perú haya puesto en marcha estrategias y programas aislados y orientados al aprendizaje del inglés, no ha seguido un plan de acción coherente y secuencial.

En julio del 2014, el presidente Humala anunció que la educación bilingüe en español e inglés era una prioridad. Esta política ya se había implementado en el ejército y ahora debe pasar a la red de escuelas públicas. En el 2015, el gobierno casi duplicó el presupuesto para la educación y se espera que influya en la enseñanza del inglés en todo el país. Mientras que el Plan Nacional del inglés está todavía en desarrollo, ya se ha anunciado algunos de sus objetivos.

El Ministerio de Educación del Perú (MINEDU) ha creado un equipo de trabajo para el plan, el mismo que ya incluye directrices sobre cómo se debe enseñar el inglés en las escuelas secundarias y pronto puede incluir lo mismo para las escuelas primarias. MINEDU está actualizando su página Web con las normas y los detalles de otras metas según se definan. Actualmente, el 70 % de las clases del inglés las imparten los profesores que no están calificados para enseñar este idioma. Los objetivos de desarrollo docente incluyen la atracción de los candidatos más calificados mediante un aumento salarial e incentivos tales como becas, cursos de inmersión y concursos. Ya se ha enviado profesores a los Estados Unidos y al Reino Unido con becas para estudiar metodología pedagógica del inglés. Si bien se promueve estas oportunidades en la página Web de MINEDU, la falta de accesibilidad y marketing significa que no todos los profesores saben de la existencia de dichas oportunidades.

El idioma inglés ha sido reconocido como un idioma internacional de los negocios y un medio para beneficiar a las empresas y el desarrollo del Perú. Asimismo, MINEDU trabaja con otros ministerios, como el Ministerio de Comercio y Turismo, el Ministerio de Economía y el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, para desarrollar una política nacional de idioma inglés. Esta política se centrará en el impacto del inglés en el comercio y en el turismo y guiará la enseñanza del inglés en la educación pública básica. MINEDU también está desarrollando alianzas internacionales en el aprendizaje del inglés y está colaborando con las embajadas de Australia, Canadá, los EE.UU. y el Reino Unido, entre otros.

Como reflejo de su preocupación por preservar y proteger las poblaciones indígenas y sus lenguas, existen programas complementarios y se están creando otros para las comunidades que ya son bilingües, que hablan español y su lengua materna. Por ejemplo, el Plan del Amazonas, también conocido como el Plan de la Selva, tiene como objetivo la enseñanza en lengua materna o en español, así como el logro de las competencias básicas en habilidades numéricas y alfabetización. El inglés es obligatorio en la secundaria para el 15 % de la población que vive en el Amazonas, que cubre casi el 60 % del país. No obstante, la preocupación sobre el acceso a la educación y la calidad educativa quiere decir que la adquisición de las competencias básicas es una prioridad para estos estudiantes. (British Council, 2015)

El curso de inglés es obligatorio en las escuelas secundarias públicas, pero no en las escuelas primarias. En las escuelas públicas en las zonas indígenas, los estudiantes deben aprender su idioma local y luego aprender español a la edad de seis años. El inglés también se vuelve obligatorio para estos estudiantes en secundaria. La falta de profesores de inglés calificados en el sector público es un problema persistente y a menudo se utiliza a profesores de otras asignaturas con algunos conocimientos del inglés en vez de profesores de inglés calificados.

La importancia del inglés a nivel universitario se ha establecido en la legislación: La Ley 30220 establece que el conocimiento de una lengua extranjera, preferentemente inglés, es necesario a nivel de pregrado, mientras que la Ley 23733 o Ley Universitaria, establece que se necesita una lengua extranjera para los programas de maestría y dos son necesarios para los programas de doctorado. Sin embargo, en la actualidad, con la promulgación de la nueva Ley Universitaria 30220, se ha establecido la directriz para la enseñanza del idioma inglés. En su artículo 40 norma que "La enseñanza de un idioma extranjero, de preferencia inglés, o la enseñanza de una lengua nativa de preferencia quechua o aimara, es obligatoria en los

estudios de pregrado". (Perú. Congreso de La República, 1983)

En el artículo 45, acápite 45.1 establece que para obtener el grado de bachiller se requiere haber aprobado los estudios de pregrado, así como la aprobación de un trabajo de investigación y el conocimiento de un idioma extranjero, de preferencia inglés o lengua nativa. Esta iniciativa establecida en la presente Ley motiva a todos los estudiantes a preocuparse por aprender el idioma inglés u otra lengua extranjera para obtener los grados de maestro o doctor. Por lo cual, las universidades podrán fijar estándares de calidad en el dominio de las competencias del idioma. (De la Puente Gonzales, 2015).

La internacionalización de la educación superior en el Perú va en aumento y las universidades están participando en el intercambio de profesores y estudiantes. El Colegio Internacional de Economía y Finanzas (ICEF) informa que 24.000 estudiantes peruanos estudiaron en el extranjero en el 2011 y también se cree que la llegada de estudiantes extranjeros al país va en aumento, especialmente entre los estudiantes de los EEUU. (ICEF Monitor, 2014)

Sin embargo, a pesar de estas prometedoras tendencias, el Banco Mundial indica que si bien es cierto las universidades peruanas buscan participar en actividades internacionales, no se esfuerzan por llegar a un nivel inherentemente internacional. Los catedráticos peruanos no suelen publicar en inglés: Un académico afirma que esto se debe en parte a la dificultad de escribir en un estilo conciso y académico típico de las revistas especializadas redactadas en inglés. (British Council, 2015)

Sobre la necesidad del inglés para los profesionales de la salud, las razones se pueden encuadrar en cuatro apartados:

1. La investigación: El investigador, muy posiblemente, tendrá que encargar los libros, artículos u otros materiales de interés (como ciertos programas informáticos estadísticos, etc) en inglés, bien sea por correspondencia, fax o teléfono, ya que estos sistemas suelen ser bastante más rápidos que los pedidos a librerías (especialmente si dichos materiales tienen que ser importados). Si el profesional de la salud desea publicar los resultados de su investigación, tendrá que confeccionar dos abstractos o resúmenes, uno en español y otro en inglés, aun tratándose sólo de una revista nacional de mediana calidad. Pero si lo que quiere es publicar en una revista de prestigio para que sus trabajos tengan una proyección internacional, tanto la recensión como el artículo completo deberán redactarse en inglés. Por otra parte, si decide acudir a congresos importantes, percibirá

inmediatamente que las mejores y más interesantes conferencias o ponencias se realizan normalmente en inglés, aunque ésta no sea la lengua nativa del conferenciante o ponente en cuestión. Y, aún en el caso de que haya traducción simultánea, la persona que sepa inglés tendrá la ventaja de poder entender el mensaje directamente, sin riesgo de pérdida de información o errores por causa ajena. Además, lo más interesante no suele ser la conferencia en sí, sino el contacto con investigadores o profesionales de otros países en los descansos, debates, mesas redondas e incluso después del congreso. Esta interacción se mantendrá, en la mayoría de los casos, en inglés por ser ésta la lengua que con mayor probabilidad conozcan. Y, por supuesto, si dicho investigador quiere realizar una ponencia o conferencia, también le convendrá hacerlo en inglés para que tenga mayor difusión, si es que existe esta opción.

2. El manejo de manuales de instrucciones de aparatos e instrumentos que se encuentran en los hospitales, ambulatorios, u otros Centros de Salud: dado el rápido avance de la tecnología en todos los campos incluido el de la Medicina, llegan constantemente a los hospitales, clínicas, ambulatorios y otros Centros de Salud, nuevos equipos, aparatos e instrumentos cuyas instrucciones –ya sea de montaje, uso funcionamiento, mantenimiento y limpieza- suelen venir en Inglés mayormente, o en Inglés y Alemán. Y, a pesar de que en algunos Centros u hospitales existen equipos de traductores, éstos suelen encontrarse desbordados por el trabajo, produciéndose una demora considerable en la utilización de los nuevos equipos. Asimismo, también hay que tener en cuenta que no es posible la presencia de estos expertos siempre que surja una duda o un apuro como, por ejemplo, en una guardia. El conocimiento del inglés en estos casos podría ser muy útil y rentable, contando además con la satisfacción que produce la autonomía para realizar el trabajo propio de cada uno, al no tener que depender de otros.
3. El manejo de ordenadores y programas informáticos. Por otra parte, prácticamente todos los Centros del tipo que sea disponen de ordenadores para facilitar el trabajo, y cualquier persona acostumbrada a manejarlos sabe que, aunque muchos de los programas informáticos están ya traducidos al español, es frecuente encontrarse en situaciones donde es necesario saber inglés para poder comprender el lenguaje interactivo del ordenador, como el sistema operativo.
4. La interacción con el paciente extranjero y/o familiares o amigos de éste: La comunicación entre pacientes y médico es el aspecto básico en la medicina, dado el hecho de que el método clínico se fundamenta en esta relación para la realización del interrogatorio, examen físico e historia clínica. Además, se

afirma que una entrevista empática, auténtica es vital para una recolección de datos inequívoca. El poder hacer uso de idioma del paciente o familiares generará una proximidad que garantizará una comunicación adecuada.

La necesidad del dominio del inglés para acceder a todo tipo de material bibliográfico, de cara a realizar una investigación, es vital, puesto que la gran mayoría de las publicaciones del área de la Medicina y la Enfermería, se hacen en esta lengua. (Ángel Rodríguez et al., 2020)

La enseñanza-aprendizaje del idioma inglés en el país ha ido evolucionando progresivamente por los avances en la ciencia y tecnología, las cuales exigen saber inglés para poder acceder a la información actualizada. Es así que, saber inglés contribuye al acceso a la información producto de la investigación y la innovación permanente en diferentes áreas de la ciencia, la cultura y las tecnologías. Facilita la interculturalidad con otras realidades y contextos. No obstante, aprender una lengua es un proceso que requiere práctica constante por lo cual puede resultar tanto difícil y que en ocasiones para algunos estudiantes se vuelve una experiencia llena de tropiezos a lo largo de su proceso de aprendizaje, pues podría ser que dicha práctica no está siendo lo suficientemente motivadora y significativa para su aprendizaje, generándoles así actitudes de desinterés; es por eso que el uso de material didáctico cobra gran importancia dentro del aula, al ser una estrategia práctica de aprendizaje – enseñanza tanto para los estudiantes como para el docente, ya que de esta manera es posible fomentar y fortalecer el dinamismo y la interacción en las clases, generando espacios más confiables donde los estudiantes pueden adoptar una actitud más activa y participativa que favorezca en gran medida su ambiente de aprendizaje.

El uso de materiales didácticos en la enseñanza del inglés podría representar una metodología que tiene en cuenta el valor lúdico brindando a los estudiantes espacios de participación activa e interactiva con los compañeros de clase y con el docente en un ambiente contextualizado, adaptado a la cotidianidad y acorde a sus necesidades de aprendizaje. El material didáctico como conjunto de medios materiales tanto físicos como virtuales que intervienen y hacen más fácil los procesos de enseñanza y aprendizaje, despiertan el interés y la atención de los estudiantes permitiéndoles conocer y manipular información adecuada con experiencias, como ya se dijo anteriormente, cercana a su realidad.

Como recurso didáctico se considera todo aquello que facilita la enseñanza y el aprendizaje y que suele utilizarse dentro de todo el ambiente educativo con el propósito de facilitar la adquisición de conceptos, habilidades,

actitudes y destrezas. El material didáctico se suele emplear como nexo o elemento de unión entre el docente y la realidad. Lo ideal sería que toda enseñanza y aprendizaje se realizara en contacto con la vida real, pero no siempre es posible ni aconsejable y por eso se recurre a una serie de medios, recursos o materiales que sirven de puente entre lo que se enseña y se aprende y el mundo real. Por eso, el material didáctico sustituye a la realidad y trata de representarla de la mejor forma posible, facilitando su objetivación (Nérci, 1985). Los especialistas en este tema suelen emplear una terminología variada para referirse a los materiales. Hay quien habla de “medios” o “recursos didácticos”, “ayudas didácticas”, “medios educativos”, “material didáctico” o “material curricular”.

Hay diferentes autores que lo definieron de la siguiente manera:

Es el conjunto de medios materiales que intervienen y facilitan el proceso de enseñanza-aprendizaje y estos materiales pueden ser tanto físicos como virtuales, por lo tanto, su uso adecuado facilita generar procesos de aprendizaje motivantes en los estudiantes y coadyuva al desarrollo de las competencias de las áreas curriculares. (Ramírez & Torres, 2021)

Además, “los materiales educativos son herramientas pedagógicas cuyo propósito es facilitar el proceso de enseñar y aprender. Bien utilizados, complementan y fortalecen la práctica del docente, facilitando la implementación del currículo, dentro de un enfoque pedagógico que otorga protagonismo al estudiante en su proceso formativo y exige de él una mente permanentemente activa, reflexiva y crítica” (Perú. Ministerio de Educación-MINEDU, 2021). Los recursos didácticos empleados para la enseñanza del inglés deben poseer las siguientes características:

- **Cultura general y formación especializada:** Los materiales deben contribuir tanto a la formación general del alumnado, al desarrollo de sus conocimientos generales, como a sus formaciones específicas en determinadas materias o áreas de conocimiento relacionadas con la cultura anglosajona.
- **Materiales que reflejen teorías adecuadas sobre la enseñanza y el aprendizaje:** Los materiales curriculares más adecuados serán aquellos que mejor reflejen la concepción de la enseñanza y que sean consecuentes con las teorías del aprendizaje que resulten más adecuadas en cada contexto. Los materiales han de facilitar la construcción progresiva del conocimiento a través de aprendizajes significativos que vayan enriqueciendo la compleja estructura cognitiva del alumnado.

- **Materiales y recursos fundamentados en una adecuada concepción de la lengua y su aprendizaje:** A la hora de usar los materiales se ha de tener en cuenta que una lengua no es solamente un sistema de formas, estructuras y palabras, sino que desde el punto de vista pragmático es también un sistema de actos comunicativos y se espera que los medios y recursos empleados favorezcan el desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado, entendida como la integración de cinco subcompetencias: lingüística, sociolingüística, discursiva, cultural y estratégica. El aprendizaje de las lenguas tiene lugar mediante procesos de construcción personal y creativos, globales y cíclicos, significativos y en estrecha relación con los intereses, necesidades y esquemas mentales de los sujetos que la aprenden.
- **Distribución de roles:** Los materiales empleados para la enseñanza y aprendizaje del inglés (o de cualquier otra lengua) han de estar diseñados y se han de utilizar de acuerdo con los planteamientos anteriores y de forma que favorezcan el desarrollo de la competencia comunicativa oral y escrita, tanto de actividades lingüísticas y comunicativas como de habilidades, destrezas, estrategias y procedimientos que propicien un uso adecuado del inglés oral y escrito; actitudes y valores que favorezcan cierta autonomía y autorregulación del aprendizaje y la autoevaluación de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Para cumplir con todos esos objetivos ha de haber ciertas alternancias de roles por parte de profesores y alumnos a la hora de emplear los materiales para la enseñanza y el aprendizaje.
- **El desarrollo de las capacidades para la resolución de problemas:** Los medios y recursos didácticos también deben ofrecer oportunidades para que el alumnado resuelva cuestiones y problemas similares a los que necesitará resolver en la vida real, cuando ejerza su profesión. Esto se consigue mediante la resolución de tareas que guarden relación con el mundo de la educación: planificación del trabajo educativo, análisis y comentario de situaciones de enseñanza y aprendizaje, etc.
- **Valores y actitudes en los materiales** Cuando empleamos los materiales curriculares, podemos usarlos de forma “referencial”, actuando el profesor como informante y el alumno como receptor del contenido o de una manera más “vivencial”, cuando invitamos al alumnado a que experimente con los recursos seleccionados.

Los recursos didácticos empleados para la enseñanza del inglés deben estar orientados a la consecución de las siguientes habilidades y destrezas, tal como se muestra en la tabla 1:

Tabla 1. Habilidades y destrezas para el aprendizaje del idioma inglés.

Actividades	Capacidades y destrezas
Lecciones magistrales	Comprensión oral del contenido, comprensión de los términos técnicos de cada área temática, identificación de los marcadores del discurso oral, capacidad para tomar notas sobre los aspectos más importantes.
Seminarios	Además de las capacidades anteriores, requieren formular y responder a preguntas, reflexionar, comparar, analizar y expresar ideas y puntos de vista.
Ejercicios prácticos, orales y escritos	Comprender instrucciones, analizar y comparar actividades, resolver problemas, criticar enfoques, relacionar teoría y práctica, fundamentación teórica de los ejercicios prácticos, etc.
Lectura de artículos y libros, resumen, crítica y exposiciones	Comprensión de ideas generales y específicas, comprensión del vocabulario, competencia discursiva: capacidad para captar la estructura de los textos, elementos de cohesión y coherencia, etc.
Escribir ensayos e informes	Construcción de oraciones y párrafos, usar elementos de cohesión ente oraciones y párrafos, coherencia entre las ideas expresadas: introducción, planteamiento del problema, descripción de los objetivos, instrumentos de control empleados, resultados y discusión, conclusiones obtenidas.

Fuente: Bruton & Lorenzo (2001).

Los recursos audiovisuales como herramienta didáctica ayudan a conseguir lo que se pretende enseñar. La tecnología es el aprovechamiento de un conocimiento práctico. Estas herramientas constituyen un soporte material del método de enseñanza. Los medios audiovisuales son indispensables para facilitar la enseñanza en el área de educación inicial. Las nuevas propuestas de estos medios han originado cambios en el sistema nacional de educación, para transformar y mejorar la calidad educativa, por lo tanto, permiten tener una nueva actitud para modificar la estructura de una nueva formación de profesionales de la educación. La inclusión de los recursos tecnológicos en la educación favorece en gran medida la producción de conocimientos. (Giménez Arjona, 2006)

Por otro lado, el uso de tecnologías, en educación involucra nuevos planteamientos y, entre tantos otros y de diverso orden el espacio es uno de ellos la estructura física de las escuelas por lo general están pensadas para que los docentes “dicen” la lección y los estudiantes hagan uso del material impreso. Imprescindibles los medios tecnológicos para desarrollar la habilidad de aprendizaje del idioma, pues ellos forman parte de la didáctica de enseñanza del idioma, además de la interrelación docente estudiantes que permite un intercambio en un ambiente favorable en el aprendizaje.

En el aula de inglés el uso de los sistemas multimedia no es algo nuevo, se llevan utilizando muchos años antes de la entrada “masiva” de estos a la educación. Los radiocasetes eran compañeros inseparables de los maestros y maestras de idiomas cuando aún ningún otro profesor de las demás asignaturas los usaba. Ellos no podían imaginar el que un día se convertiría en indispensable la presencia de un medio audiovisual en el aula. Este mismo autor señala que el aula de inglés ofrece gran variedad de posibilidades para la integración en ella de los medios audiovisuales, además facilita y enriquecen el aprendizaje. Distintos tipos de medios audiovisuales útiles en la clase de inglés:

- Audio/música. CDs de distintos cantantes, programas de radio en inglés, conversaciones reales entre personas nativas, karaokes son algunos de los ejemplos de materiales que se pueden usar para el desarrollo de la comprensión oral de los alumnos.
- Vídeos películas, series de televisión, cuentos, historias cortas, videoclips (con o sin subtítulos) realización de videos caseros (muy útil para la mejora de la pronunciación). Éstos son un elemento muy motivador dentro del aula gracias a la imagen que permite captar la atención y facilitar la comprensión auditiva gracias a la visualización del contexto donde se produce la situación comunicativa.
- Páginas web. Aquí se puede encontrar cursos online, informaciones útiles y distintos tipos de actividades que ayuden a conseguir lo que se está buscando para el desarrollo de la sesión. Este es un recurso muy útil para el profesorado, ya que puede dar infinidad de ideas e informaciones adecuadas tanto para el desarrollo de la teoría como de distintas estrategias y actividades. Estos son muchos de los ejemplos de las oportunidades en la enseñanza del inglés que son dados por los medios audiovisuales, que usados de una manera correcta por el profesor pueden ser muy enriquecedores para los alumnos y su aprendizaje. (Zambrano et al. 2018)
- Aplicaciones para teléfonos inteligentes: Puede adquirirse de forma gratuita y permiten aprender y practicar

idiomas. Pueden utilizarse en línea o descargarse al terminal móvil. Algunas de las más utilizadas son: VOA Learning english, Busuu, HINative, Babbel y Duolingo.

MATERIALES Y MÉTODOS

A continuación, se exponen los métodos utilizados para el desarrollo de la investigación:

- Método Científico: permite llegar al conocimiento de los fenómenos que se producen en la naturaleza y en la sociedad, mediante la conjugación de la reflexión comprensiva y el contacto directo con la realidad objetiva.
- Método Inductivo y Deductivo: con su aplicación se logra conocer la realidad del problema objeto de investigación, partiendo de lo particular a lo general y de lo general a lo particular del problema.
- Método Descriptivo: con su aplicación es posible describir objetivamente la realidad actual en la que se desarrolla el problema y así evidenciar el problema existente de esta normativa tributaria que afecta a este grupo vulnerable y a la sociedad.
- Encuestas: se desarrollan y aplican tanto a un por ciento de los afectados como a los expertos que intervendrán en la toma de decisiones.
- IADOV: La técnica de V.A. Iadov en su versión original fue creada por su autor para el estudio de la satisfacción por la profesión en carreras pedagógicas. Esta técnica fue utilizada para evaluar la satisfacción por la profesión en la formación profesional pedagógica y explicada la metodología para su utilización.

La técnica está conformada por cinco preguntas: tres cerradas y 2 abiertas. Constituye una vía indirecta para el estudio de la satisfacción, ya que los criterios que se utilizan se fundamentan en las relaciones que se establecen entre tres preguntas cerradas que se intercalan dentro de un cuestionario cuya relación el sujeto desconoce. Estas tres preguntas se relacionan a través de lo que se denomina el “Cuadro Lógico de Iadov”. Las preguntas no relacionadas o complementarias sirven de introducción y sustento de objetividad al encuestado que las utiliza para ubicarse y contrastar las respuestas. El número resultante de la interrelación de las tres preguntas indica la posición de cada sujeto en la escala de satisfacción.

Tabla 2. Sistema de evaluación para los expertos

Categoría		Puntuación	
A	Claramente satisfecho(a)	3	(+1)
B	Más satisfecho(a) que insatisfecho(a)	2,3	(+0,5)
C	No definido	1.5	(0)
D	Más insatisfecho(a) que satisfecho(a)	1	(-0,5)
E	Claramente insatisfecho(a)	0	(-1)
C	Contradictorio(a)	2	(0)

Fuente: Es la escala de satisfacción.(Cando et al., 2020)

Tabla 3. Cuadro Lógico de IADOV

	1ª pregunta								
	Si			No sé			No		
	2ª pregunta								
	Si- No sé-No			Si- No sé-No			Si- No sé-No		
3ª pregunta									
Me gusta mucho	1	2	6	2	2	6	6	6	6
Me gusta más de lo que me disgusta	2	3	3	2	3	3	6	3	6
Me es indiferente	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Me disgusta más de lo que me gusta	6	3	6	3	4	4	3	4	4

No me gusta	6	6	6	6	4	4	6	4	5
No sé decir	2	3	6	3	3	3	6	3	4

Fuente: (Andrade Santamaría et al., 2020)

El índice de satisfacción grupal (ISG) se obtiene utilizando la fórmula siguiente:

$$ISG = \frac{A(+1) + B(+0.5) + C(0) + D(-0.5) + E(-1)}{N} \quad (1)$$

Dónde: N es la cantidad total de encuestados y las letras corresponden a la cantidad de encuestados en las categorías que se indican en la tabla 1.

El índice de satisfacción grupal puede oscilar entre [-1;1], dividido en las categorías siguientes:

Figura 1. Categorías de satisfacción



Figura 1. Categorías de satisfacción

Fuente: (Hernández et al., 2018)

Diagrama de Pareto: El diagrama de Pareto fue presentado en 1930 por Jurán en su Manual de Control de la Calidad basado en lo descrito en 1909 bajo el principio de “los pocos vitales los muchos triviales”. Este diagrama se basa en el análisis del problema y se usa para presentar datos, llamando la atención sobre las causas de mayor incidencia en el problema en cuestión. Tiene como objetivo determinar el 20% de las causas que provocan el 80 % de los problemas. Sus principales ventajas son:

- Permite, optimizando por tanto los esfuerzos.
- Proporciona una visión sencilla y rápida de la importancia relativa de los problemas.
- Ayuda a evitar que empeoren algunas causas al tratar de solucionar otras menos significativas.
- Su visión gráfica del análisis es fácil de comprender y estimula al equipo para continuar con la mejora.

Para su elaboración, ejecuta el siguiente algoritmo:

5. Recopilar los datos y tabularlos.
6. Calcular frecuencia absoluta y acumulada, frecuencia relativa unitaria y acumulada.

Graficar ubicando por el eje de las coordenadas todas las causas, ordenadas de mayor a menor incidencia y se hacen corresponder con sus porcentos por el eje de las ordenadas. Finalmente, se construye la línea poligonal acumulativa, y las causas que estén hasta el 80%, serán las de mayor incidencia

La muestra está constituida por 90 estudiantes de la facultad de la Facultad de Ciencias médicas, de las siguientes carreras, como se muestra en la figura 2:

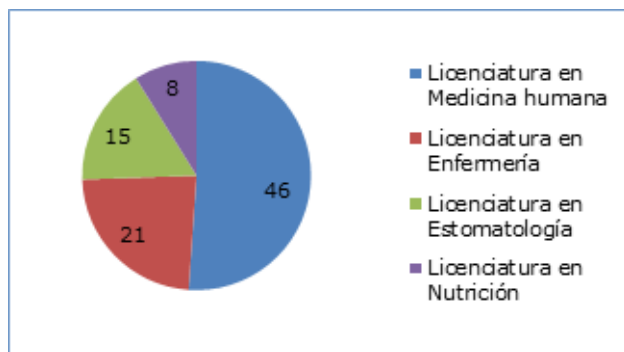


Figura 2: Composición de la muestra

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

La información que se muestra a continuación es el resultado del procesamiento del cuestionario aplicado a los estudiantes mediante el método ladov. Como resultado del procesamiento del mismo se obtuvieron datos relacionados con la preferencia y frecuencia de recursos didácticos para el aprendizaje del idioma inglés, percepción que tienen los estudiantes del dominio de esta lengua, motivaciones y barreras para el aprendizaje. La siguiente figura muestra la frecuencia de utilización de recursos didácticos empleados para el aprendizaje del idioma inglés, clasificados como medios tradicionales, donde se incluyeron tarjetas memorísticas, pancartas e ilustraciones, recursos digitales que abarcaron imágenes y sonidos creados en plataformas digitales como cine, música, videos y presentaciones en soportes digitales y por último recursos online, donde figuran aplicaciones y páginas especializadas disponibles en la web.

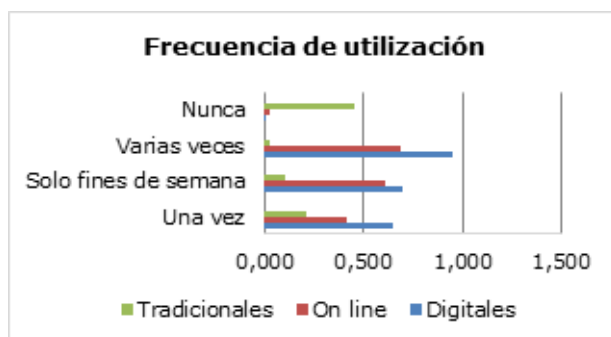


Figura 3: Frecuencia de utilización.

Interpretación: Como puede apreciarse el grupo de estudiantes encuestados hace un menor uso de los recursos tradicionales, en virtud del entorno virtual imperante en el ámbito científico, lo cual determina una familiaridad con el empleo de medios digitales, dejando atrás la costumbre del empleo de tarjetas ampliamente utilizadas como recurso memorístico, lo cual ha venido a ser sustituido

por presentaciones en Power Paint u otros programas informáticos diseñados con el fin de mostrar textos e imágenes de manera dinámica y atractiva, contando además con la facilidad de ser creados de acuerdo a las necesidades particulares de cada estudiante, y ser guardados y modificados en cualquier momento. También con una alta frecuencia de uso se presentan los recursos online, disponibles en internet o como aplicaciones para teléfonos inteligentes, los cuales facilitan acceso al universo de información utilizable, como traductores de textos escritos y por audios, diccionarios, repasadores virtuales, web para clases en vivo y aplicaciones en línea diseñadas expresamente para el aprendizaje de idiomas.

Algunas de forma gratuita, con amplia variedad de opciones de acuerdo al nivel de dominio, temáticas, obtención de certificados, etc. Con el mayor grado de aceptación se encuentran los medios digitales no dependientes de conexión a internet, tales como la visualización y escucha de materiales audiovisuales, con amplia aceptación de películas, videos clip y series de televisión de corte médico con servicio de close caption o Dolby surround, con la ventaja de visualizar imágenes que facilitan la comprensión y asociación con los sonidos y acentos. Estos últimos tiene además la ventaja de presentarse como recurso lúdico, con un reconocido estándar de aceptación como medios de entretenimiento.

La siguiente figura muestra el grado de satisfacción grupal con el empleo de recursos didácticos digitales para el aprendizaje del inglés:

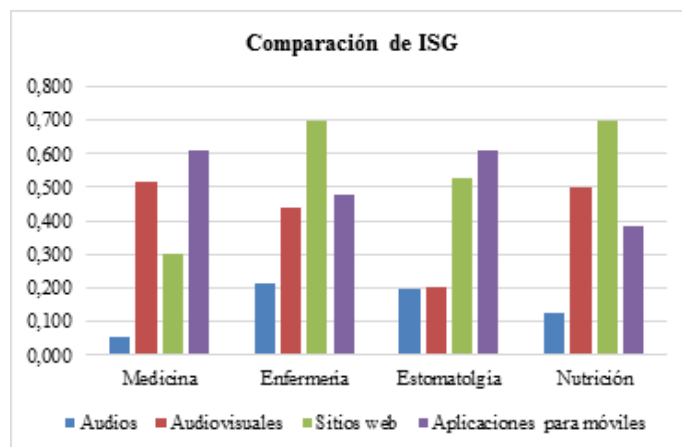


Figura 4: Comparación del índice de satisfacción grupal con el empleo de recursos didácticos

Interpretación: Se obtuvo a partir de la contratación de la aceptación de los recursos digitales escucha de audios, visualización de medios audiovisuales, acceso a sitios web y empleo de aplicaciones para teléfonos móviles. La de menos aceptación por los estudiantes de las cuatro

carreras es la escucha de audios, aunque reporta el beneficio de aguzar el oído y familiarizarlo con los sonidos y acentos, potenciando la habilidad de comprensión y dicción. Dado que carece del aspecto visual, requiere un dominio básico para entender vocablos o frases completas, de lo contrario es imposible el entendimiento del tema de la noticia, canción o frases. Con nivel de aceptación similar se encuentran los medios audiovisuales, excepto por los estudiantes de estomatología, que muestran una menor satisfacción, similar al empleo de audios, mostrando una preferencia por las aplicaciones móviles y los recursos disponibles en internet en ese orden.

Así mismo se muestra el comportamiento de las restantes carreras, de modo que las opciones más satisfactorias son la visita a sitios web y el empleo de aplicaciones para móviles, sustentadas en el hecho de que ambas opciones se pueden emplear mediante el terminal móvil, cuyo uso se encuentra generalizado, así como la disponibilidad para el acceso a internet, facilitando la descarga de contenidos y aplicaciones, que pueden utilizarse posteriormente si conexión. Por otra parte, muchos de las aplicaciones y páginas web emplean imágenes y sonidos como soporte de los contenidos que se muestran, de modo que se aprecian estos como una opción integradora de todas las variantes. El aprovechamiento de las alternativas online y aplicaciones está condicionado por las habilidades de los estudiantes para el manejo de entornos virtuales y medios informáticos, siendo esta una habilidad importante en el mundo científico actual para el acceso a información novedosa y especializada.

Con los resultados obtenidos se procedió a realizar una segunda encuesta con el fin de determinar la percepción de este grupo de estudiantes en cuanto las habilidades y el nivel de competencias adquiridas, encontrándose los resultados siguientes:

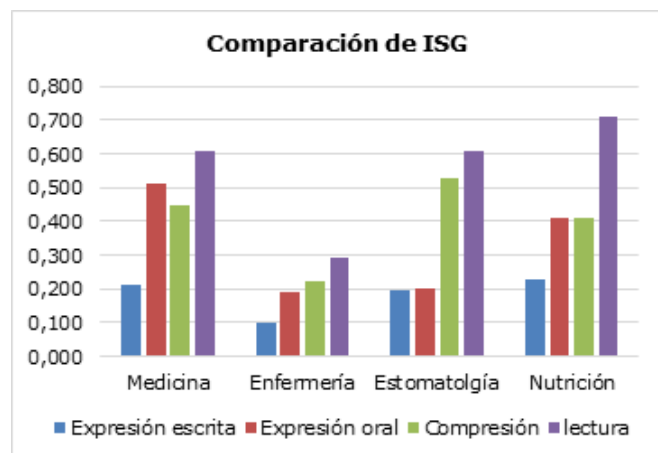


Figura 5: Comparación de habilidades adquiridas

Los resultados obtenidos demuestran una mayor habilidad en sentido general para la lectura de textos en inglés, relacionada con la práctica frecuente de consultar bibliografía, artículos y documentos en inglés como parte de la formación profesional, y habitualmente los repositorios temáticos de la salud contiene gran diversidad de información en este idioma, además de los libros tradicionalmente consultados durante el estudio de las ciencias médicas. Consiguientemente, se desarrollan las habilidades para la comprensión, dado el dominio de vocablos y fraseología y la familiarización con aspectos básicos de vocabulario, gramática y sintaxis que posibilitan la comprensión del texto en su totalidad. Como tercera habilidad se encuentra la expresión oral, aunque con estándares por debajo de las anteriores, esto demuestra que los estudiantes se sienten más preparados para leer y comprender el inglés, constituyendo los mayores retos la expresión oral y escrita, por demandar un mayor dominio de palabras, gramática y ortografía, además de requerir coherencia y creatividad.

Por tanto, la percepción que tienen se puede resumir como: habilidades desarrolladas para leer y comprender, y necesidad de mejorar las de expresión oral y escrita, siendo estos los retos formativos identificados. Y de modo general se concluye que los estudiantes de licenciatura en medicina se encuentran mejor capacitados en las cuatro habilidades, así como los de enfermería presentan los mayores desafíos en cuanto al desarrollo de habilidades.

Se indagó acerca de la percepción del nivel de competencias adquirido, clasificado en las categorías elemental básico, intermedio, avanzado y fluido, obteniéndose el siguiente resultado:

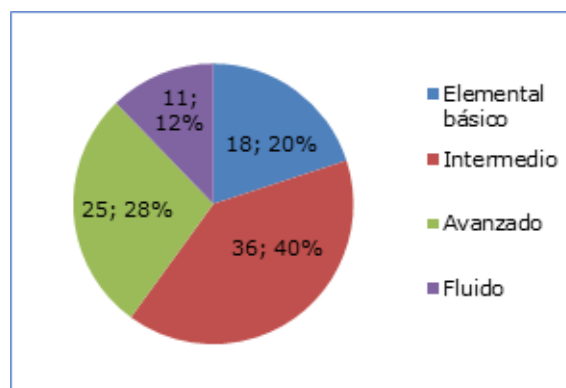


Figura 6: Nivel de competencias adquirido

Como puede apreciarse el mayor porcentaje de estudiantes define su nivel de competencia en cuanto al dominio del inglés con nivel intermedio, lo cual se traduce en la adquisición de habilidades que permiten una comunicación en situaciones cotidianas con expresiones de uso

frecuente y un vocabulario elemental. Le sigue el grupo que corresponde al nivel avanzado, donde se encuentra el grupo de estudiantes que han adquirido habilidades que les permiten comunicarse con fluidez en cualquier situación. En menor medida se encuentra los que se hallan en un nivel básico, que son los que poseen un vocabulario mínimamente elemental, y no poseen habilidades comunicativas. Por último, se encuentra un reducido porcentaje de estudiantes que poseen un dominio fluido del idioma, con competencias para enfrentar tareas complejas de trabajo o estudio, tanto en el ámbito cotidiano como de su especialidad, así como entablar una conversación o discursar ante oyentes anglófonos.

CONCLUSIONES

El grupo de estudiantes encuestados tiene mayoritariamente una percepción de su dominio del idioma inglés correspondiente a un nivel de competencia intermedio, de lo cual se infiere un conocimiento que les permite comunicarse de forma básica, sin amplias habilidades para comunicarse en el ámbito médico y científico.

Las habilidades más desarrolladas corresponden a lectura y comprensión, existiendo brechas en la formación en cuanto a expresión tanto oral como escrita, representando el mayor reto hacerse entender y lograr una escritura que siga las normas gramaticales y ortográficas.

Los recursos didácticos preferidos son los que se soportan en formatos digitales, y de ellos los disponibles en teléfonos móviles e internet.

De los grupos encuestados, los que presentan mejores estándares de habilidades lingüísticas son los estudiantes de licenciatura en medicina, y los de menor desarrollo de las competencias son los de enfermería.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Andrade Santamaría, D., Soxo Andachi, J. W., & Silva Montoya, O. F. (2020). Method for Evaluating the Principle of Interculturality in the Custodial Sentence using the Iadov Technique. *Neutrosophic Sets and Systems*, 37, 125-131. <https://doi.org/10.5281/zenodo.4122047>
- Ángel Rodríguez, N., Alpizar León, Y. P., & García Hernández, G. (2020). Importancia del idioma inglés en el campo de la Medicina. *Medicentro Electrónica*, 24, 413-421. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1029-30432020000200413&nrm=iso
- British Council. (2015). Inglés en el Perú. Un análisis de la política, las percepciones y los factores de influencia. Naciones Unidas. Educational Intelligence. [https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/%24FILE/Inglés en el Perú.pdf](https://www2.congreso.gob.pe/sicr/cendocbib/con4_uibd.nsf/318A8FA6AC9F382105257F3E00611BB9/%24FILE/Inglés%20en%20el%20Perú.pdf)
- Bruton, A., & Lorenzo, F. J. (2001). Perspectivas actuales en la metodología de la enseñanza del inglés en las Universidades andaluzas. *Revista de Enseñanza Universitaria, Extraordinario*, 213-232.
- Cando, J. L., Ayala, J. M. B., & Hidalgo, G. F. A. (2020). Proyecto de reforma al código orgánico general de procesos mediante la determinación de un término para citar utilizando el método AHP. *Universidad y Sociedad*, 12(1), 269-275.
- De la Puente Gonzales, Y. A. (2015). La enseñanza del idioma inglés en el Sistema Educativo Peruano y su importancia. *Comunicación breve*, 6(2), 151-156.
- Giménez Arjona, M. M. (2006). Estudio para la implementación de un sistema de razonamiento basado en casos. *Universitat Rovira i Virgili*.
- Hernández, N. B., Izquierdo, N. V., Leyva-Vázquez, M., & Smarandache, F. (2018). Validation of the pedagogical strategy for the formation of the competence entrepreneurship in high education through the use of neutrosophic logic and Iadov technique [Article]. *Neutrosophic Sets and Systems*, 23, 45-51. <https://doi.org/10.5281/zenodo.2158706>
- Herrera, J. A. V. (2016). ¿Por qué el estudio del lenguaje es fundamental para la cognición?. *Sophia: Colección de Filosofía de la Educación*, (20), 67-85.
- ICEF Monitor. (2014). Peru positioning to be the next big player in Latin America. ICEF. <https://monitor.icef.com/2014/06/peru-positioning-to-be-the-next-big-player-in-latin-america/>
- Perú. Congreso de La República. (1983). Ley Universitaria, Ley N. 23733. http://www.une.edu.pe/transparencia/informacion/LeyUniversitaria_actualizada020508.pdf
- Perú. Ministerio de Educación-MINEDU. (2021). Aprendizajes. ¿Con qué aprenden?. Ministerio de Educación. <http://www.minedu.gob.pe/p/politicas-aprendizajes-conqueprenden.html>
- Ramírez, M. C., & Torres, I. M. (2021). Uso de materiales didácticos en el área de comunicación en instituciones educativas secundarias públicas, distrito de Belén-2019 (tesis pregrado). Universidad Nacional de la Amazonía Peruana.

Ricardo, J. E., Hernández, N. B., Zumba, G. R., Márquez, M. C. V., & Ballas, B. W. O. (2019). El Assessment Center Para La Evaluación De Las Competencias Adquiridas Por Los Estudiantes De Nivel Superior. *Investigación Operacional*, 40(5), 638-643.

Sánchez, & Rodríguez. (2008). La web 2.0 en la educación. Editorial MAD, S. L

Zambrano, M. S. W., Fernández, M. N. L., Moreno, G. W. C., Robles, F. M. V., & Maldonado, R. C. (2018). Recursos didácticos audiovisuales y su impacto en el aprendizaje del idioma inglés. *Didasc@lia: didáctica y educación ISSN 2224-2643*, 9(1), 37-54.